

**Univerzita Hradec Králové – Pedagogická fakulta
Katedra kulturních a náboženských studií**

Hodnocení bakalářské práce

Posudek vedoucího práce

Jméno autora: Lukáš Cincibuch

Název práce: Transkulturní dialog na pozadí válečného konfliktu v Afghanistanu

Vedoucí práce: Mgr. Petr Macek, Ph.D.

Téma a cíl práce: Cílem této práce je reflexe transkulturního dialogu v prostředí současných válek v kontextu střetávání západní kultury a se světem islámu. Základ teoretické části práce tvoří obecný popis historického kontextu střetu kultur a politického mandátu k vlastnímu dialogu. V praktické části práce jsou použity vlastní zkušenosti autora s transkulturalitou účastníků válečných konfliktů z různých struktur Armády České republiky.

Zaměření práce: transkulturní dialog, ozbrojené konflikty, civilně-vojenská spolupráce, Afghanistan

Jazyková a stylistická úroveň práce: Předkládaná práce je zpracována na dobré jazykové a stylistické úrovni, bez většího množství překlepů a stylistických chyb. V rámci daného formátu je text na některých místech formulován spíše „technicky“ než „akademicky“.

Rozsah práce: Spíše na dolní hranici požadovaného rozsahu, 40 stran včetně seznamu literatury.

Použitá literatura: Počet publikací je opět spíše na dolní hranici požadovaného rozsahu, 14 knižních prací a 10 odborných materiálů dostupných online. V rozsáhlejších částech práce je text až příliš závislý na pracích Pavla Zony.

Formální stránka práce: Po formální stránce je text zpracován na odpovídající úrovni.

Celkové hodnocení a kritické poznámky: Bakalářská práce Lukáše Cincibucha nabízí vhled do zajímavého tématu – mezikulturního a transkulturního dialogu v rámci válečných konfliktů. Na práci lze jednoznačně pozitivně ocenit rozsáhlé a poučené představení struktur pro vedení spolupráce mezi armádou a civilním obyvatelstvem jak v rámci české armády, tak i u některých armád zahraničních, zejména armády USA.

Vedle tohoto pozitivního a solidně zpracovaného materiálu má ale práce i celou řadu nedostatků:

- Práce vychází z konceptu transkulturního dialogu a nabízí v úvodu i jeho předběžnou definici. Neopírá se při tom ale o žádnou stávající literaturu k tomuto tématu (mj. např. práce Františka Burdy *Za hranice kultur*). Práce také nenabízí žádný rozsáhlejší teoretický podklad pro zpracovávané téma ukotvený na poli sociální věd.
- Hlavním tématem práce má být transkulturní (případně mezikulturní) dialog v rámci válečného tématu. Obecné otázky kultury a vstupování kulturních aspektů do válečných konfliktů jsou ale v práci reflektovány pouze okrajově a bez hlubšího záběru. Text zůstává většinou u představení technických procesů spolupráce mezi armádou a civilním obyvatelstvem a představením obecných principů přístupu k lidem z odlišných kultur.
- Téma mělo být zpracováno na pozadí války v Afghanistanu. Tomuto konkrétnímu konfliktu není v práci věnována příliš velká pozornost.

Kromě těchto kritických poznámek je ale třeba ocenit, že se autor snažil vykompenzovat nedostatek materiálu k dané problematice osobními rozhovory s přímými účastníky vojenských zahraničních misí.

Výsledné hodnocení: Přes výše uvedené výhrady práce splňuje požadavky kladené na bakalářské práce jak po obsahové, tak po formální stránce. Nabízí zajímavý vhled do kooperace mezi českou armádou a civilním obyvatelstvem. Bohužel zůstává příliš na povrchu a nepouští se do hlubší analýzy a reflexe transkulturního dialogu v rámci vojenských konfliktů.

Otázky vedoucího práce:

- Jaké jsou klíčové aspekty spolupráce mezi armádou a civilním obyvatelstvem v rámci vojenských konfliktů?
- Na jaké zásadní mezikulturní obtíže a nepochopení naopak tato spolupráce naráží?
- Jakou roli při řešení těchto problémů může hrát transkulturní komunikace?

Datum: 6. 5. 2018

Mgr. Petr Macek, Ph.D.